



Statistiques en bref

ENVIRONNEMENT ET ENERGIE

THÈME 8 – 7/2003

Prix du gaz pour l'industrie de l'UE au 1^{er} janvier 2003

Luis de la Fuente

La présente publication comprend les prix du gaz collectés par EUROSTAT au 1^{er} janvier 2003, exprimés en monnaies nationales, standard de pouvoir d'achat (SPA) et en euros¹. Les prix sont publiés pour trois niveaux de taxation : toutes taxes comprises, hors TVA et hors taxes.

L'étude concerne 7 consommateurs industriels type codifiés I1 à I5 :

Consommateurs type	Consommation annuelle en Gigajoules	Modulation
I1	418.6 GJ (soit 0.1163 GWh)	Pas de modulation prescrite
I2	4 186 GJ (soit 1.163 GWh)	200 jours
I3-1	41 860 GJ (soit 11.63 GWh)	200 jours 1 600 heures
I3-2	41 860 GJ (soit 11.63 GWh)	250 jours 4 000 heures
I4-1	418 600 GJ (soit 116.3 GWh)	250 jours 4 000 heures
I4-2	418 600 GJ (soit 116.3 GWh)	330 jours 8 000 heures
I5	4 186 000 GJ (soit 1 163 GWh)	330 jours 8 000 heures

Les variations des prix du gaz pour l'industrie (hors TVA), exprimés en euro ou en monnaies nationales², pour la période du 1^{er} juillet 2002³ au 1^{er} janvier 2003, révèlent une tendance à la hausse qui affecte toutes les catégories de consommateurs type dans les villes ou régions enquêtées. Ceci est indiqué dans le tableau suivant :

Consommateurs type	Nombre de localisations		
	Prix à la hausse	Prix stables	Prix à la baisse
I1	24	1	6
I2	27	1	4
I3-1	24	0	8
I3-2	22	0	8
I4-1	21	3	3
I4-2	19	0	4
I5	5	0	0



¹ Valeur moyenne du mois de janvier 2003 pour les pays qui ne sont pas dans la zone euro. Voir note page 7 pour les taux de conversion des SPA et des euros.

² Pour les pays qui ne sont pas dans la zone euro.

³ Voir la « statistiques en bref » thème 8 – 17/2002.

Prix du gaz naturel pour usages industriels

1^{er} Janvier 2003

(/GJ)

	Euro			SPA		
	Taxes comprises	Hors TVA	Hors taxes	Taxes comprises	Hors TVA	Hors taxes
BELGIQUE - National CNE 0 P 0.9						
I1	9.73	8.05	7.71	9.64	7.97	7.63
I2	7.51	6.21	6.21	7.43	6.15	6.15
I3-1	6.03	4.99	4.99	5.97	4.94	4.94
I3-2	5.07	4.19	4.19	5.02	4.15	4.15
I4-1	5.07	4.19	4.19	5.02	4.15	4.15
I4-2	4.74	3.93	3.93	4.70	3.89	3.89
I5	:	:	:	:	:	:
National CNE 0.5 P 1						
I1	9.73	8.05	7.71	9.64	7.97	7.63
I2	7.51	6.21	6.21	7.43	6.15	6.15
I3-1	6.40	5.30	5.30	6.34	5.24	5.24
I3-2	5.44	4.50	4.50	5.38	4.45	4.45
I4-1	5.44	4.50	4.50	5.38	4.45	4.45
I4-2	5.11	4.23	4.23	5.06	4.19	4.19
I5	:	:	:	:	:	:
National CNE 1.0 P 1⁽¹⁾						
I1	9.73	8.05	7.71	9.64	7.97	7.63
I2	7.51	6.21	6.21	7.43	6.15	6.15
I3-1	6.55	5.42	5.42	6.49	5.37	5.37
I3-2	5.58	4.62	4.62	5.53	4.57	4.57
I4-1	5.58	4.62	4.62	5.53	4.57	4.57
I4-2	5.26	4.35	4.35	5.21	4.31	4.31
I5	:	:	:	:	:	:
National CNE 1 P 1.1						
I1	9.73	8.05	7.71	9.64	7.97	7.63
I2	7.51	6.21	6.21	7.43	6.15	6.15
I3-1	6.80	5.63	5.63	6.74	5.57	5.57
I3-2	5.84	4.83	4.83	5.78	4.78	4.78
I4-1	5.84	4.83	4.83	5.78	4.78	4.78
I4-2	5.52	4.56	4.56	5.46	4.52	4.52
I5	:	:	:	:	:	:
ALLEMAGNE - Düsseldorf						
I1	11.25	9.69	8.58	10.51	9.06	8.02
I2	8.89	7.67	6.56	8.31	7.17	6.13
I3-1	8.70	7.50	6.39	8.13	7.01	5.97
I3-2	8.44	7.28	6.17	7.89	6.80	5.77
I4-1	6.86	5.92	4.81	6.41	5.53	4.50
I4-2	7.12	6.14	5.03	6.65	5.74	4.70
I5	5.74	4.94	3.83	5.36	4.62	3.58
Hambourg						
I1	9.60	8.28	7.17	8.97	7.74	6.70
I2	9.25	7.97	6.86	8.64	7.45	6.41
I3-1	9.02	7.78	6.67	8.43	7.27	6.23
I3-2	8.47	7.31	6.19	7.92	6.83	5.79
I4-1	7.48	6.44	5.33	6.99	6.02	4.98
I4-2	:	:	:	:	:	:
I5	:	:	:	:	:	:
Hanovre						
I1	11.76	10.14	9.03	10.99	9.48	8.44
I2	8.96	7.72	6.61	8.37	7.21	6.18
I3-1	7.99	6.89	5.78	7.47	6.44	5.40
I3-2	7.93	6.83	5.72	7.41	6.38	5.35
I4-1	7.77	6.69	5.58	7.26	6.25	5.21
I4-2	:	:	:	:	:	:
I5	:	:	:	:	:	:
Dortmund						
I1	11.18	9.64	8.53	10.45	9.01	7.97
I2	9.47	8.17	7.06	8.85	7.64	6.60
I3-1	9.41	8.11	7.00	8.79	7.58	6.54
I3-2	:	:	:	:	:	:
I4-1	7.15	6.17	5.06	6.68	5.77	4.73
I4-2	:	:	:	:	:	:
I5	5.64	4.86	3.75	5.27	4.54	3.50

⁽¹⁾ Utilisé pour comparaison communautaire.

Prix du gaz naturel pour usages industriels

1^{er} Janvier 2003

(/GJ)

	Euro			SPA		
	Taxes comprises	Hors TVA	Hors taxes	Taxes comprises	Hors TVA	Hors taxes
ALLEMAGNE - Francfort/M						
I1	10.12	8.72	7.61	9.46	8.15	7.11
I2	9.76	8.42	7.31	9.12	7.87	6.83
I3-1	9.09	7.83	6.72	8.50	7.32	6.28
I3-2	8.89	7.67	6.56	8.31	7.17	6.13
I4-1	8.76	7.56	6.44	8.19	7.07	6.02
I4-2	8.60	7.42	6.31	8.04	6.93	5.90
I5	:	:	:	:	:	:
Stuttgart						
I1	10.96	9.44	8.33	10.24	8.82	7.79
I2	10.15	8.75	7.64	9.49	8.18	7.14
I3-1	9.86	8.50	7.39	9.21	7.94	6.91
I3-2	8.76	7.56	6.44	8.19	7.07	6.02
I4-1	8.51	7.33	6.22	7.95	6.85	5.81
I4-2	7.96	6.86	5.75	7.44	6.41	5.37
I5	:	:	:	:	:	:
Munich						
I1	11.21	9.67	8.56	10.48	9.04	8.00
I2	10.92	9.42	8.31	10.21	8.80	7.77
I3-1	10.50	9.06	7.94	9.81	8.47	7.42
I3-2	9.22	7.94	6.83	8.62	7.42	6.38
I4-1	8.73	7.53	6.42	8.16	7.04	6.00
I4-2	8.12	7.00	5.89	7.59	6.54	5.50
I5	:	:	:	:	:	:
Weser - Ems						
I1	9.51	8.19	7.08	8.89	7.65	6.62
I2	8.57	7.39	6.28	8.01	6.91	5.87
I3-1	7.86	6.78	5.67	7.35	6.34	5.30
I3-2	7.86	6.78	5.67	7.35	6.34	5.30
I4-1	6.67	5.75	4.64	6.23	5.37	4.34
I4-2	6.67	5.75	4.64	6.23	5.37	4.34
I5	:	:	:	:	:	:
Dresde						
I1	12.53	10.81	9.69	11.71	10.10	9.06
I2	10.50	9.06	7.94	9.81	8.47	7.42
I3-1	9.12	7.86	6.75	8.52	7.35	6.31
I3-2	9.15	7.89	6.78	8.55	7.37	6.34
I4-1	7.57	6.53	5.42	7.07	6.10	5.07
I4-2	8.35	7.19	6.08	7.80	6.72	5.68
I5	:	:	:	:	:	:
Berlin						
I1	10.54	9.08	7.97	9.85	8.49	7.45
I2	9.60	8.28	7.17	8.97	7.74	6.70
I3-1	9.22	7.94	6.83	8.62	7.42	6.38
I3-2	:	:	:	:	:	:
I4-1	8.12	7.00	5.89	7.59	6.54	5.50
I4-2	:	:	:	:	:	:
I5	:	:	:	:	:	:
ESPAGNE - Madrid ⁽¹⁾						
I1	9.64	8.31	8.31	10.83	9.33	9.33
I2	5.87	5.06	5.06	6.59	5.68	5.68
I3-1	5.58	4.81	4.81	6.27	5.40	5.40
I3-2	5.40	4.66	4.66	6.07	5.23	5.23
I4-1	5.23	4.51	4.51	5.88	5.07	5.07
I4-2	5.08	4.38	4.38	5.71	4.92	4.92
I5	5.01	4.32	4.32	5.63	4.85	4.85
FRANCE - Paris						
I1	9.09	7.64	7.64	8.74	7.35	7.35
I2	7.72	6.47	6.47	7.42	6.22	6.22
I3-1	6.68	5.66	5.47	6.42	5.44	5.26
I3-2	6.57	5.56	5.37	6.32	5.35	5.16
I4-1	5.64	4.75	4.43	5.42	4.57	4.26
I4-2	5.50	4.63	4.31	5.29	4.45	4.14
I5	:	:	:	:	:	:

⁽¹⁾ Prix valables pour les autres places.

Prix du gaz naturel pour usages industriels

1^{er} Janvier 2003

(/GJ)

	Euro			SPA		
	Taxes comprises	Hors TVA	Hors taxes	Taxes comprises	Hors TVA	Hors taxes
FRANCE - Lille						
I1	9.09	7.64	7.64	8.74	7.35	7.35
I2	7.72	6.47	6.47	7.42	6.22	6.22
I3-1	6.68	5.66	5.47	6.42	5.44	5.26
I3-2	6.57	5.56	5.37	6.32	5.35	5.16
I4-1	5.62	4.73	4.41	5.40	4.55	4.24
I4-2	5.48	4.61	4.29	5.27	4.43	4.13
I5	:	:	:	:	:	:
Strasbourg						
I1	9.69	8.15	8.15	9.32	7.84	7.84
I2	8.33	6.98	6.98	8.01	6.71	6.71
I3-1	6.98	5.91	5.70	6.71	5.68	5.48
I3-2	6.79	5.74	5.53	6.53	5.52	5.32
I4-1	:	:	:	:	:	:
I4-2	:	:	:	:	:	:
I5	:	:	:	:	:	:
Lyon						
I1	9.09	7.64	7.64	8.74	7.35	7.35
I2	7.72	6.47	6.47	7.42	6.22	6.22
I3-1	6.57	5.57	5.38	6.32	5.36	5.17
I3-2	6.47	5.47	5.28	6.22	5.26	5.08
I4-1	5.36	4.53	4.22	5.15	4.36	4.06
I4-2	5.26	4.44	4.12	5.06	4.27	3.96
I5	:	:	:	:	:	:
Marseille						
I1	9.09	7.64	7.64	8.74	7.35	7.35
I2	7.72	6.47	6.47	7.42	6.22	6.22
I3-1	6.68	5.66	5.47	6.42	5.44	5.26
I3-2	6.57	5.56	5.37	6.32	5.35	5.16
I4-1	5.63	4.74	4.42	5.41	4.56	4.25
I4-2	5.49	4.62	4.30	5.28	4.44	4.13
I5	:	:	:	:	:	:
Toulouse						
I1	9.09	7.64	7.64	8.74	7.35	7.35
I2	7.72	6.47	6.47	7.42	6.22	6.22
I3-1	6.47	5.48	5.28	6.22	5.27	5.08
I3-2	6.37	5.39	5.19	6.13	5.18	4.99
I4-1	3.45	2.86	2.54	3.32	2.75	2.44
I4-2	2.76	2.29	1.97	2.65	2.20	1.89
I5	:	:	:	:	:	:
IRLANDE - Dublin						
I1	8.05	7.10	7.10	6.77	5.96	5.96
I2	6.43	5.67	5.67	5.41	4.76	4.76
I3-1	5.60	4.94	4.94	4.71	4.15	4.15
I3-2	5.60	4.94	4.94	4.71	4.15	4.15
I4-1	5.48	4.83	4.83	4.61	4.06	4.06
I4-2	5.48	4.83	4.83	4.61	4.06	4.06
I5	:	:	:	:	:	:
ITALIE - Milan ⁽¹⁾						
I1	10.34	9.40	9.07	11.24	10.22	9.86
I2	8.13	7.39	7.06	8.84	8.03	7.67
I3-1	6.22	5.66	5.38	6.77	6.15	5.85
I3-2	6.09	5.54	5.27	6.62	6.02	5.72
I4-1	5.47	4.97	4.73	5.94	5.40	5.15
I4-2	5.38	4.89	4.65	5.85	5.31	5.06
I5	:	:	:	:	:	:
Turin ⁽¹⁾						
I1	9.83	8.94	8.48	10.69	9.72	9.21
I2	9.08	8.25	7.79	9.87	8.97	8.46
I3-1	6.22	5.66	5.38	6.77	6.15	5.85
I3-2	6.09	5.54	5.27	6.62	6.02	5.72
I4-1	5.47	4.97	4.73	5.94	5.40	5.15
I4-2	5.38	4.89	4.65	5.85	5.31	5.06
I5	:	:	:	:	:	:

⁽¹⁾ Pour les catégories I3-1 à I4-2, il n'est possible de fournir qu'une moyenne nationale. Par conséquent, les prix sont les mêmes dans toutes les villes.

Prix du gaz naturel pour usages industriels

1^{er} Janvier 2003

(/GJ)

	Euro			SPA		
	Taxes comprises	Hors TVA	Hors taxes	Taxes comprises	Hors TVA	Hors taxes
ITALIE - Gênes ⁽¹⁾						
I1	:	:	:	:	:	:
I2	:	:	:	:	:	:
I3-1	6.22	5.66	5.38	6.77	6.15	5.85
I3-2	6.09	5.54	5.27	6.62	6.02	5.72
I4-1	5.47	4.97	4.73	5.94	5.40	5.15
I4-2	5.38	4.89	4.65	5.85	5.31	5.06
I5	:	:	:	:	:	:
Rome ⁽¹⁾						
I1	11.83	10.75	10.28	12.86	11.69	11.17
I2	9.98	9.08	8.60	10.85	9.87	9.35
I3-1	6.22	5.66	5.38	6.77	6.15	5.85
I3-2	6.09	5.54	5.27	6.62	6.02	5.72
I4-1	5.47	4.97	4.73	5.94	5.40	5.15
I4-2	5.38	4.89	4.65	5.85	5.31	5.06
I5	:	:	:	:	:	:
Naples ⁽¹⁾						
I1	11.86	10.78	10.31	12.89	11.72	11.20
I2	9.39	8.54	8.06	10.20	9.28	8.76
I3-1	6.22	5.66	5.38	6.77	6.15	5.85
I3-2	6.09	5.54	5.27	6.62	6.02	5.72
I4-1	5.47	4.97	4.73	5.94	5.40	5.15
I4-2	5.38	4.89	4.65	5.85	5.31	5.06
I5	:	:	:	:	:	:
LUXEMBOURG - Luxembourg-ville						
I1	7.14	6.74	6.74	6.26	5.91	5.91
I2	6.64	6.27	6.27	5.83	5.50	5.50
I3-1	6.54	6.17	6.17	5.74	5.41	5.41
I3-2	6.15	5.80	5.80	5.39	5.09	5.09
I4-1	4.48	4.23	4.23	3.93	3.71	3.71
I4-2	4.32	4.08	4.08	3.79	3.58	3.58
I5	:	:	:	:	:	:
PAYS-BAS - Rotterdam						
I1	:	:	:	:	:	:
I2	:	:	:	:	:	:
I3-1	:	:	:	:	:	:
I3-2	:	:	:	:	:	:
I4-1	:	:	:	:	:	:
I4-2	:	:	:	:	:	:
I5	:	:	:	:	:	:
AUTRICHE -National⁽²⁾						
I1	:	:	:	:	:	:
I2	:	:	:	:	:	:
I3-1	:	:	:	:	:	:
I3-2	:	:	:	:	:	:
I4-1	:	:	:	:	:	:
I4-2	:	:	:	:	:	:
I5	:	:	:	:	:	:
Vienne						
I1	:	:	:	:	:	:
I2	:	:	:	:	:	:
I3-1	:	:	:	:	:	:
I3-2	:	:	:	:	:	:
I4-1	:	:	:	:	:	:
I4-2	:	:	:	:	:	:
I5	:	:	:	:	:	:
PORTUGAL - National						
I1	10.96	10.44	10.44	13.87	13.22	13.22
I2	8.46	8.06	8.06	10.71	10.20	10.20
I3-1	6.71	6.39	6.39	8.49	8.09	8.09
I3-2	6.66	6.34	6.34	8.43	8.03	8.03
I4-1	4.17	3.97	3.97	5.28	5.03	5.03
I4-2	4.02	3.83	3.83	5.09	4.85	4.85
I5	:	:	:	:	:	:
FINLANDE - National						
I1	:	:	:	:	:	:
I2	10.42	8.54	8.06	9.14	7.49	7.07
I3-1	8.36	6.85	6.37	7.33	6.01	5.59
I3-2	6.44	5.28	4.80	5.65	4.63	4.21
I4-1	6.17	5.06	4.58	5.41	4.44	4.02
I4-2	5.55	4.55	4.07	4.87	3.99	3.57
I5	4.64	3.81	3.33	4.07	3.34	2.92

⁽¹⁾ Pour les catégories I3-1 à I4-2, il n'est possible de fournir qu'une moyenne nationale. Par conséquent, les prix sont les mêmes dans toutes les villes.

⁽²⁾ Données publiées en plus de la provision officielle des prix pour les places spécifiques dans le pays. Les prix sont une moyenne pondérée des prix du gaz à Vienne, Basse Autriche, Haute Autriche et Styrie.

Prix du gaz naturel pour usages industriels

1^{er} Janvier 2003

(/GJ)

	Monnaie nationale			Euro			SPA		
	Taxes comprises	Hors TVA	Hors taxes	Taxes comprises	Hors TVA	Hors taxes	Taxes comprises	Hors TVA	Hors taxes
DANEMARK (DKK) - National									
I1	83.00	66.40	61.90	11.17	8.94	8.33	9.14	7.31	6.82
I2	78.30	62.60	58.10	10.54	8.43	7.82	8.62	6.89	6.40
I3-1	54.40	43.60	39.10	7.32	5.87	5.26	5.99	4.80	4.31
I3-2	54.40	43.60	39.10	7.32	5.87	5.26	5.99	4.80	4.31
I4-1	48.10	38.50	34.00	6.47	5.18	4.58	5.30	4.24	3.74
I4-2	48.10	38.50	34.00	6.47	5.18	4.58	5.30	4.24	3.74
I5	:	:	:	:	:	:	:	:	:
SUEDE (SEK) - National									
I1	152.75	122.20	87.80	16.66	13.33	9.57	14.38	11.51	8.27
I2	134.50	107.60	73.30	14.67	11.73	7.99	12.66	10.13	6.90
I3-1	128.88	103.10	68.70	14.05	11.24	7.49	12.14	9.71	6.47
I3-2	149.88	119.90	73.10	16.34	13.08	7.97	14.11	11.29	6.88
I4-1	107.38	85.90	57.30	11.71	9.37	6.25	10.11	8.09	5.40
I4-2	35.63	28.50	23.40	3.89	3.11	2.55	3.35	2.68	2.20
I5	:	:	:	:	:	:	:	:	:
ROYAUME-UNI (GBP) - National ⁽¹⁾									
I1	4.70	4.00	3.78	7.12	6.06	5.73	6.71	5.71	5.40
I2	4.28	3.64	3.44	6.48	5.52	5.21	6.11	5.20	4.91
I3-1	4.00	3.40	3.20	6.05	5.15	4.85	5.71	4.86	4.57
I3-2	3.71	3.16	3.07	5.62	4.79	4.65	5.30	4.51	4.39
I4-1	3.01	2.56	2.50	4.56	3.88	3.79	4.30	3.66	3.57
I4-2	3.20	2.72	2.66	4.84	4.12	4.03	4.57	3.89	3.80
I5	2.93	2.49	2.45	4.44	3.78	3.71	4.18	3.56	3.50
Londres									
I1	4.42	3.77	3.52	6.70	5.70	5.33	6.32	5.38	5.03
I2	3.98	3.38	3.18	6.02	5.13	4.82	5.68	4.83	4.54
I3-1	3.80	3.24	3.11	5.76	4.90	4.71	5.43	4.62	4.44
I3-2	3.71	3.16	3.08	5.63	4.79	4.67	5.31	4.52	4.40
I4-1	3.30	2.81	2.74	5.01	4.26	4.15	4.72	4.02	3.91
I4-2	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I5	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Leeds									
I1	4.84	4.12	3.90	7.33	6.23	5.91	6.91	5.88	5.57
I2	4.30	3.66	3.45	6.52	5.55	5.23	6.15	5.23	4.93
I3-1	3.82	3.25	3.10	5.78	4.92	4.70	5.45	4.64	4.43
I3-2	3.71	3.16	3.08	5.63	4.79	4.67	5.3	4.51	4.4
I4-1	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I4-2	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I5	:	:	:	:	:	:	:	:	:
Birmingham									
I1	4.80	4.09	3.86	7.28	6.19	5.85	6.86	5.84	5.51
I2	4.28	3.64	3.48	6.49	5.52	5.27	6.12	5.21	4.97
I3-1	3.71	3.15	3.00	5.61	4.78	4.55	5.29	4.5	4.29
I3-2	3.31	2.82	2.74	5.02	4.27	4.15	4.73	4.03	3.91
I4-1	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I4-2	:	:	:	:	:	:	:	:	:
I5	:	:	:	:	:	:	:	:	:

⁽¹⁾ Données publiées en plus de la provision officielle des prix pour les places spécifiques dans le pays.

➤ CE QU'IL FAUT SAVOIR – NOTES METHODOLOGIQUES

Les prix des consommateurs type sont présentés en monnaie nationale et en SPA (standard de pouvoir d'achat, valeur annuelle estimée) et en euro (valeur moyenne du mois de janvier 2003) pour les pays qui ne sont pas dans la zone euro.

Table de conversion en SPA et en euro

1 SPA =

B	(EUR)	1,01	E	(EUR)	0,89	L	(EUR)	1,14	FIN	(EUR)	1,14
DK	(DKK)	9,08	F	(EUR)	1,04	NL	(EUR)	1,07	S	(SEK)	10,62
D	(EUR)	1,07	IRL	(EUR)	1,19	A	(EUR)	1,04	UK	(GBP)	0,70
EL	(EUR)	0,85	I	(EUR)	0,92	P	(EUR)	0,79			

1 euro =

DK	(DKK)	7,43	S	(SEK)	9,17	UK	(GBP)	0,66
-----------	-------	------	----------	-------	------	-----------	-------	------

NOTE: ":" signifie données non disponibles ou confidentielles

Pour en savoir plus:

- **Les bases de données**
NewCronos, Thème 8

Pour toute information ou commande de publications, bases de données et extractions de bases de données à la demande, contactez le réseau **Data Shops**:

DANMARK	DEUTSCHLAND	ESPAÑA	FRANCE	ITALIA – Roma
DANMARKS STATISTIK Bibliotek og Information Eurostat Data Shop Sejrogade 11 DK-2100 KØBENHAVN Ø Tlf. (45) 39 17 30 30 Fax (45) 39 17 30 03 E-mail: bb@dst.dk URL: http://www.dst.dk/bibliotek	STATISTISCHES BUNDESAMT Eurostat Data Shop Berlin Otto-Braun-Straße 70-72 (Eingang: Karl-Marx-Allee) D-10178 BERLIN Tel. (49) 1888-644 94 27/28 (49) 611 75 94 27 Fax (49) 1888-644 94 30 E-Mail: datashop@destatis.de URL: http://www.eu-datashop.de/	INE Eurostat Data Shop Paseo de la Castellana, 183 Despacho 011B Entrada por Estébanez Calderón E-28046 MADRID Tel. (34) 915 839 167/ 915 839 500 Fax (34) 915 830 357 E-mail: datashop.eurostat@ine.es URL: http://www.ine.es/prodyser/datashop/index.html	INSEE Info Service Eurostat Data Shop 195, rue de Bercy Tour Gamma A F-75582 PARIS CEDEX 12 Tél. (33) 1 53 17 88 44 Fax (33) 1 53 17 88 22 E-mail: datashop@insee.fr	ISTAT Centro di Informazione Statistica Sede di Roma, Eurostat Data Shop Via Cesare Balbo, 11a I-00184 ROMA Tel. (39) 06 46 73 32 28 Fax (39) 06 46 73 31 01/07 E-mail: datashop@istat.it URL: http://www.istat.it/Prodotti/Allegati/Eurostatdatashop.html
ITALIA – Milano	NEDERLAND	NORGE	PORTUGAL	SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA
ISTAT Ufficio Regionale per la Lombardia Eurostat Data Shop Via Fieno 3 I-20123 MILANO Tel. (39) 02 80 61 32 460 Fax (39) 02 80 61 32 304 E-mail: mileuro@tin.it URL: http://www.istat.it/Prodotti/Allegati/Eurostatdatashop.html	Centraal Bureau voor de Statistiek Eurostat Data Shop-Voorburg Postbus 4000 2270 JM VOORBURG Nederland Tel. (31-70) 337 49 00 Fax (31-70) 337 59 84 E-mail: datashop@cbs.nl URL: www.cbs.nl/eurodatashop	Statistics Norway Library and Information Centre Eurostat Data Shop Kongens gate 6 Boks 8131 Dep. N-0033 OSLO Tel. (47) 21 09 46 42/43 Fax (47) 21 09 45 04 E-mail: Datashop@ssb.no URL: http://www.ssb.no/biblioteket/datashop/	Eurostat Data Shop Lisboa INE/Serviço de Difusão Av. António José de Almeida, 2 P-1000-043 LISBOA Tel. (351) 21 842 61 00 Fax (351) 21 842 63 64 E-mail: data.shop@ine.pt	Statistisches Amt des Kantons Zürich, Eurostat Data Shop Bleicherweg 5 CH-8090 Zürich Tel. (41) 1 225 12 12 Fax (41) 1 225 12 99 E-mail: datashop@statistik.zh.ch URL: http://www.statistik.zh.ch
SUOMI/FINLAND	SVERIGE	UNITED KINGDOM	UNITED STATES OF AMERICA	
STATISTICS FINLAND Eurostat Data Shop Helsinki Tilastokirjasto PL 2B FIN-00022 Tilastokeskus Työpajakatu 13 B, 2. kerros, Helsinki P. (358-9) 17 34 22 21 F. (358-9) 17 34 22 79 Sähköposti: datashop@stat.fi URL: http://tilastokeskus.fi/ttk/kk/datashop/	STATISTICS SWEDEN Information service Eurostat Data Shop Karlavägen 100 - Box 24 300 S-104 51 STOCKHOLM Tfn (46-8) 50 69 48 01 Fax (46-8) 50 69 48 99 E-post: infoservice@scb.se URL: http://www.scb.se/tjanster/datashop/datashop.asp	Eurostat Data Shop Office for National Statistics Room 1.015 Cardiff Road Newport NP10 8XG South Wales United Kingdom Tel. (44-1633) 81 33 69 Fax (44-1633) 81 33 33 E-mail: eurostat.datashop@ons.gov.uk	HAVER ANALYTICS Eurostat Data Shop 60 East 42nd Street Suite 3310 NEW YORK, NY 10165 USA Tel. (1-212) 986 93 00 Fax (1-212) 986 69 81 E-mail: eurodata@haver.com URL: http://www.haver.com/	

Media Support Eurostat (seulement pour journalistes professionnels):

Bâtiment Bech Bureau A4/017 • L-2920 Luxembourg • Tél. (352) 4301 33408 • Fax (352) 4301 35349 • e-mail: eurostat-mediasupport@cec.eu.int

Pour toute information méthodologique:

Luis de la Fuente Layos, Eurostat/D4, L-2920 Luxembourg, Tel. (352) 4301 35583, Fax (352) 4301 32839,

E-mail: luis.de-la-fuente-layos@cec.eu.int

ORIGINAL: Anglais

N'hésitez pas à nous rencontrer sur Internet à l'adresse suivante: www.europa.eu.int/comm/eurostat/ si vous désirez de plus amples informations!

Une liste des bureaux de vente dans le monde est disponible à l'**Office des publications officielles des Communautés européennes**.

2 rue Mercier – L-2985 Luxembourg
Tél. (352) 2929 42118 Fax (352) 2929 42709
URL: <http://publications.eu.int>
E-mail: info-info-opoce@cec.eu.int

BELGIQUE/BELGIË – DANMARK – DEUTSCHLAND – GREECE/ELLADA – ESPAÑA – FRANCE – IRELAND – ITALIA – LUXEMBOURG – NEDERLAND – ÖSTERREICH
PORTUGAL – SUOMI/FINLAND – SVERIGE – UNITED KINGDOM – ISLAND – NORGE – SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA – BALGARIJA – CESHÁ REPUBLIKA – CYPRUS
EESTI – HRVATSKA – MAGYARORSZÁG – MALTA – POLSKA – ROMÂNIA – RUSSIA – SLOVAKIA – SLOVENIA – TÜRKIYE – AUSTRALIA – CANADA – EGYPT – INDIA
ISRAËL – JAPAN – MALAYSIA – PHILIPPINES – SOUTH KOREA – THAILAND – UNITED STATES OF AMERICA

Bon de commande

Je m'abonne à Statistiques en bref pour 1 an (du 1.1.2003 au 31.12.2003):

(adresses des Data Shops et des bureaux de vente voir plus haut)

L'ensemble des 9 thèmes (environ 200 numéros)

Papier: 240 EUR

Langue souhaitée: DE EN FR

Les Statistiques en bref (fichier pdf) peuvent être téléchargés gratuitement du site internet Eurostat. Vous devez simplement vous enregistrer. Pour d'autres formules, veuillez contacter votre Data Shop.

Merci de me faire parvenir un exemplaire gratuit du «mini-guide Eurostat» (sélection de produits et services Eurostat)

Langue souhaitée: DE EN FR

Je souhaite m'abonner gratuitement à «Références statistiques», la note d'information sur les produits et services Eurostat

Langue souhaitée: DE EN FR

M. M^{me} M^{lle}
(SVP écrire en majuscules)

Nom: _____ Prénom: _____

Société: _____ Département: _____

Fonction: _____

Adresse: _____

Code postal: _____ Ville: _____

Pays: _____

Tél.: _____ Fax: _____

E-mail: _____

Paiement à réception de la facture de préférence par:

Virement bancaire

Visa Eurocard

Carte N°: _____ Expiration le: ____/____

Merci de confirmer votre numéro de TVA intra-communautaire:

A défaut, la TVA sera appliquée automatiquement. Aucune note de crédit ne sera établie a posteriori.